

SPECIFIKUS SZERELŐCSOMAG 214DT PLEXIHEZ

HONDA SILVER WING 600 '01/'03

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

© Copyright 27022003-Rev03, 1/1

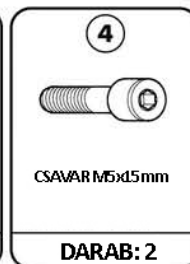
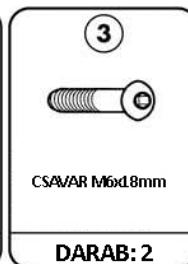
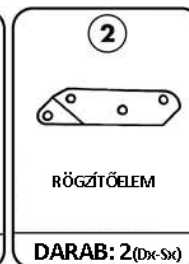
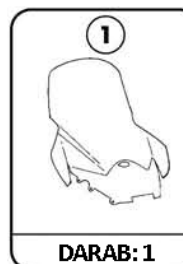
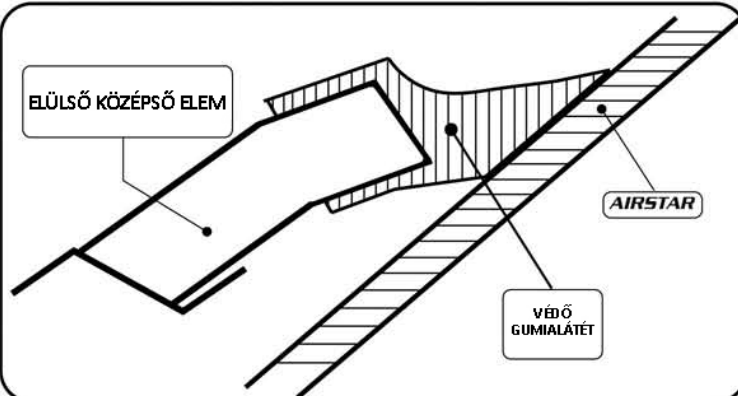
A CSOMAGBAN LÉVŐ RÖGZÍTŐ ÉLEM FÚRÓ SABLONNAK KELL HASZNÁLNI, RÖGZÍTSE AZ IDOMHOZ A „2” ÉS „4” PONTOKON, MAJD FÜRJA KI AZ „1” ÉS „3” JELŐLÉSSEL.

THE SMALL PLATES INCLUDED THE MONTAGE-KIT SHOULD BE USED AS TEMPLATES FOR DRILLING, PLACING THEM ON THE BODYWORK AND THEN FIXING THEM ON THE POINTS 2 AND 4.

UTILISEZ LES PLAQUETTES N° 2 DU KIT COMME GABARIT, EN LE FIXANT SUR LE CARENAGE DANS LES POINTS 2 ET 4.

DIE IN DEM KIT MITGELIEFERTEN PLATTCHEN SIND ALS SCHABLONE FÜR DIE MONTAGELOCHER ZU BENUTZEN. SIE SOLLTEN AUF DEM FAHRGESTELL AUF DIE PUNKTE 2 UND 4 POSITIONIERT WERDEN.

UTILIZAR LAS PLETINAS N° 2 COMO PLANTILLA PARA AGUJEREAR EL CARENADO FIJANDOLAS EN LOS PUNTOS 2 Y 4.



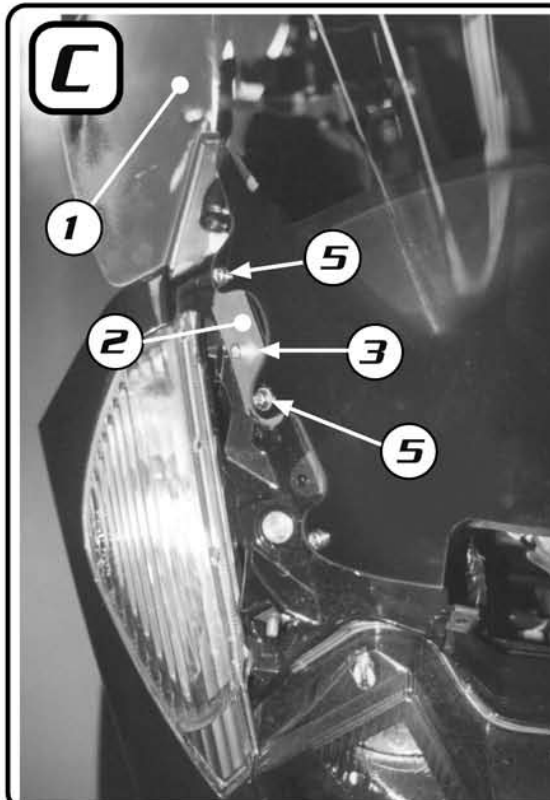
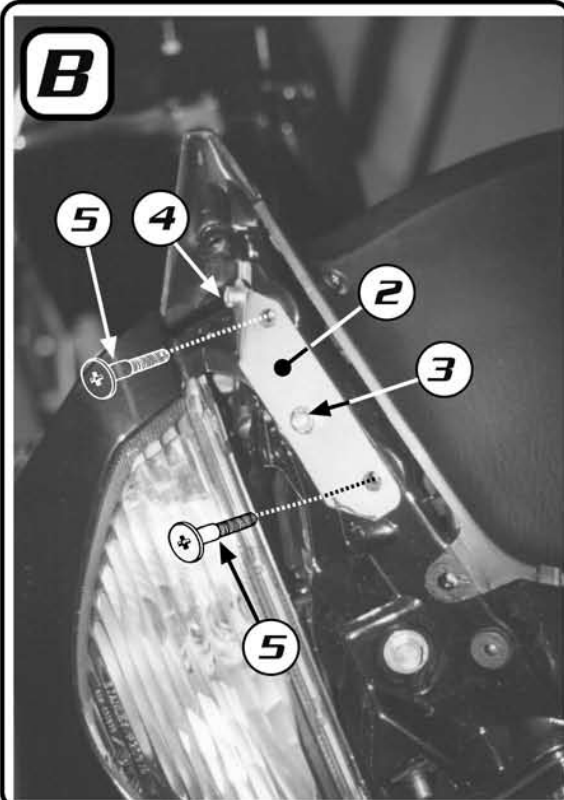
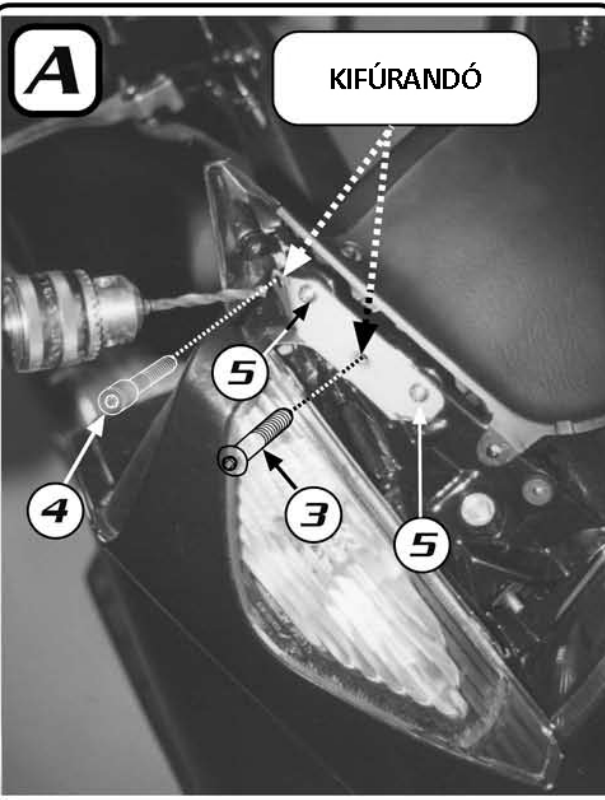
A D214S MEGFELELŐ FELSZERELÉSÉHEZ HELYEZZE EL A VÉDŐ GUMIALÁTÉTET AZ ÁBRÁN LÁTHATÓ MÓDON.

FOR A CORRECT MOUNTING OF THE D214S SCREEN, PLEASE PUT THE RUBBER GASKET AS SHOWN IN THE PICTURE.

PENDANT LE MONTAGE DU PARE-BRISE, POSITIONNER LE CAOUTCHOUC COMME INDIQUE DANS LE DESSIN A COTE.

FÜR EINE RICHTIGE MONTAGE VON DER SCHEIBE BITTE MONTIEREN SIE DIE DICHTUNG WIE IM BILD ILLUSTRIERT.

PARA UN MONTAJE CORRECTO, PONER EL PERFIL DE GOMA COMO INDICADO EN EL DIBUJO.



FIGYELEM:
Kiemelt óvatossággal fúrja az „1” és „2” pontokat, nehogy kárt tegyen a mögöttes dolgokban, és hogy egyvonalba essen a csavarlyukkal.

ATTENTION:

Drill into the points 1 and 2 with extreme caution, since the thread in the back could be damaged.

ATTENTION:

Percer dans les points 1 et 2 avec attention pour éviter de abimer le filetage situee en correspondance, au-dessous de la partie en plastique.

ACHTUNG:

Besonders wichtig ist das Sie wirklich genau an Hand der Schablone die Punkte 1 und 3 bohren, sonst kann man die Scheibe nicht mehr Ordnungsmäß montieren.

ATENCIÓN:

Agujereando la pieza en plastico, poner la mxima atencion para evitar de rovinar el filetaje puesto a bajo en correspondencia.